

тәһһа 'питкәл'зваттоь ош
лншт

позар: (17)

'оққырғынц 'түан 'мәданит
(однажды приехал к нам в Усць-Озерное
кык тәбо - Усць-Озерное)

✓ тймдындц пал'д'ү'рә',
л веро'лёт
металлцач вербунжа
олдынц онда' \$ ~~но~~ коптодынц
сел на свое место.

дә. 'күннә 'тшандынц
отуда вышел

кә'ссадь кум,
русский человек

Потар
(Сотудл.)

съркь ^{зашо} меца ^{мекга} саветтв. ^{кут} кингъ
васка. ^{ко} мтвсове. ^у мт гавена

Васка, т'арьту мекга
Василий. ^{сказал} мке

т'у ^{пор} порамбындя.
огонь ^{горит} (потау.)

ман ^{содунд'ан} т'абьни
я ^{спросил} ею

а ^{кун} порымба.
^{гре} ^{горит}

~~т.~~ ^{калоу} т'арьту
^{он} ^{сказал}

кын ^{топкын}. ^{ман} ай
у ^{крат} реки. я ^{отяго}

содунд'аңу
спросил

каб кым =
В какой реке?

донкын

Васка мену
Василий мне

т'а'рбыңу,
гов сказа

кассай
Около Окуевки
Окуевской

кым топкым.
реки.

кулам менға м'гак.
людей мне дай

т'ул в утт'арыңу
огонь основатель

каптыңу.
потушишь.

а таи кўлаи кайси
а твоч - люди че

14
аатт? ?

каходега

шитт мад'ен кум
два лестика

кванбади тунтойгу
уши карасева

~~шитт кум~~ кан кум
сколько людей

кадомен? ма'тт //
кадо? 4

шитт кум уттал тунда
два человека отправил кожно
(на пош)

летел - 256 - кружили голуби

✓ тилбанги пал'д'у'рч олмнзэ"
на вершине

тән квандыт; комта"
он увез, обратно

✓ түүан. ак куланцо
пришел. опять за модьм
~~ак кол~~

✓ а'кол куланцо софанди-
опять людей спросил.

хуш, шьттэй'ым ай
двоих опять

✓ үттас. нәт
отправил

✓ нәнкъ макс софанди"
порок и то

-257-

т'а́рату ма́дир кула́нни
сказа́л лесни́кам

со́бынд'а́ту са́мо́нны,
спроси́л Вели́ка

ка́нцо а́ссэ кя́нандэ
по́гему не по́мол

т'у́к пору́мбыдч тиве́т
на по́мар
огни́ поре́шую́ лесно́в.

тшондэ́, а та́н ме́ца
а он ме́

т'а́рыцу ма́н сан'отпускы́н.
сказа́л я в'отпуску́

Васканы́ т'а́рату, а та́н
васи́мю сказа́л

кашнго 'асез кв'аннандз?
ты почему не пошед.

менан пажаш т'ануундз
у мене мены нет.

маткын / не гудым кв'ад'игу
дома не кто оставил.

нил'д'ица м'егу мадин
так делай лескикам

'к'улакки а с'о'ету
не хорошо.